

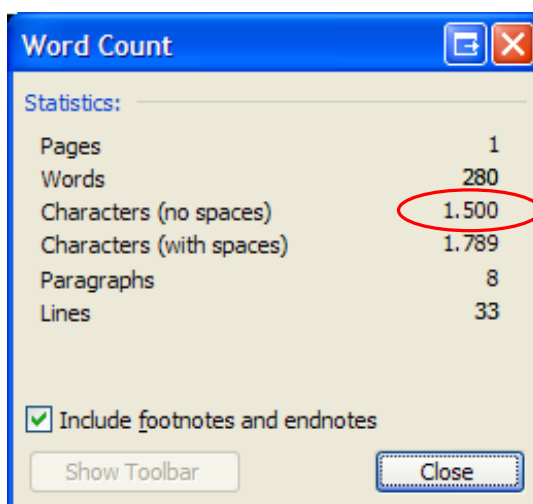
Pagina standard

Potrivit definiției din ghidul existent pe pagina de internet a ATR ([Asociația Traducătorilor din România](#))

pagina standard este unitatea de măsură standard pentru textele sursă și/ sau țintă exprimată în număr de caractere fără spații. Conform standardelor folosite de direcțiile de traducere ale instituțiilor din spațiul Uniunii Europene, pagina standard este de 1500 de caractere fără spații.

Firma **Asco International** a adoptat această unitate de măsură pentru stabilirea prețului pe pagină, la lucrările de traducere. În general, prețul se referă la pagina de text sursă. În cazul în care, datorită limitărilor tehnice sau de lizibilitate, nu se poate stabili cu ușurință volumul textului sursă (de exemplu text scris de mână, greu descifrabil, etc.) se poate determina prin calcul pentru fiecare pereche de limbi în parte, volumul textului sursă echivalent, în funcție de textul țintă rezultat în urma traducerii.

Acest text* are exact lungimea unei pagini standard, după cum se poate vedea și în imaginea alăturată. Trebuie precizat faptul că o pagină standard de text poate ocupa integral sau nu o pagina A4, în funcție de mărimea aleasă pentru caractere, de spațierea textului, de lățimea marginilor și de modul de așezare în pagină, astfel încât nu orice pagină fizică pe care este scris text, poate fi asimilată unei pagini standard. În limba română o pagină standard de text are cca. 1800 caractere cu spații și cca. 280 de cuvinte. Pentru limba română, unitatea de măsură uzuală este **pagina**, însă în alte limbi lungimea textului se poate exprima adesea și prin numărul de rânduri, cuvinte sau caractere.



* Pe paginile următoare, acest text apare în forme diferite de tehnoredactare, dar are aceeași lungime a textului, de 1500 de caractere fără spații.

Pagina standard

Potrivit definiției din ghidul existent pe pagina de internet a ATR (Asociația Traducătorilor din România) pagina standard este unitatea de măsură standard pentru textele sursă și/ sau țintă exprimată în număr de caractere fără spații. Conform standardelor folosite de direcțiile de traducere ale instituțiilor din spațiul Uniunii Europene, pagina standard este de 1500 de caractere fără spații. Firma ASCO International a adoptat această unitate de măsură pentru stabilirea prețului pe pagină, la lucrările de traducere. În general, prețul se referă la pagina de text sursă. În cazul în care, datorită limitărilor tehnice sau de lizibilitate, nu se poate stabili cu ușurință volumul textului sursă (de exemplu text scris de mână, greu descifrabil, etc.) se poate determina prin calcul pentru fiecare pereche de limbi în parte, volumul textului sursă echivalent, în funcție de textul țintă rezultat în urma traducerii. Acest text* are exact lungimea unei pagini standard, după cum se poate vedea și în imaginea alăturată. Trebuie precizat faptul că o pagină standard de text poate ocupa integral sau nu o pagina A4, în funcție de mărimea aleasă pentru caractere, de spațierea textului, de lățimea marginilor și de modul de așezare în pagină, astfel încât nu orice pagină fizică pe care este scris text, poate fi asimilată unei pagini standard. În limba română o pagină standard de text are cca. 1800 caractere cu spații și cca. 280 de cuvinte. Pentru limba română, unitatea de măsură uzuală este pagina, însă în alte limbi lungimea textului se poate exprima adesea și prin numărul de rânduri, cuvinte sau caractere. *Pe paginile următoare, acest text apare în forme diferite de tehnoredactare, dar are aceeași lungime a textului, de 1500 de caractere fără spații.

Pagina standard

Potrivit definiției din ghidul existent pe pagina de internet a ATR (Asociația Traducătorilor din România) pagina standard este unitatea de măsură standard pentru textele sursă și/ sau țintă exprimată în număr de caractere fără spații. Conform standardelor folosite de direcțiile de traducere ale instituțiilor din spațiul Uniunii Europene, pagina standard este de **1500 de caractere fără spații**.

Firma ASCO International a adoptat această unitate de măsură pentru stabilirea prețului pe pagină, la lucrările de traducere. În general, prețul se referă la pagina de text sursă. În cazul în care, datorită limitărilor tehnice sau de lizibilitate, nu se poate stabili cu ușurință volumul textului sursă (de exemplu text scris de mână, greu descifrabil, etc.) se poate determina prin calcul pentru fiecare pereche de limbi în parte, volumul textului sursă echivalent, în funcție de textul țintă rezultat în urma traducerii.

Acest text* are exact lungimea unei pagini standard, după cum se poate vedea și în imaginea alăturată. Trebuie precizat faptul că o pagină standard de text poate ocupa integral sau nu o pagina A4, în funcție de mărimea aleasă pentru caractere, de spațierea textului, de lățimea marginilor și de modul de așezare în pagină, astfel încât nu orice pagină fizică pe care este scris text, poate fi asimilată unei pagini standard. În limba română o pagină standard de text are cca. 1800 caractere cu spații și cca. 280 de cuvinte. Pentru limba română, unitatea de măsură uzuală este pagina, însă în alte limbi lungimea textului se poate exprima adesea și prin numărul de rânduri, cuvinte sau caractere.

**Pe paginile următoare, acest text apare în forme diferite de tehnoredactare, dar are aceeași lungime a textului, de 1500 de caractere fără spații.*

Pagina standard

Potrivit definiției din ghidul existent pe pagina de internet a ATR ([Asociația Traducătorilor din România](#)),

pagina standard este unitatea de măsură standard pentru textele sursă și/sau țintă exprimată în număr de caractere fără spații. Conform standardelor folosite de direcțiile de traducere ale instituțiilor din spațiul Uniunii Europene, pagina standard este de **1500 de caractere fără spații**.

Firma ASCO International a adoptat această unitate de măsură pentru stabilirea prețului pe pagină, la lucrările de traducere. În general, prețul se referă la pagina de text sursă. În cazul în care, datorită limitărilor tehnice sau de lizibilitate, nu se poate stabili cu ușurință volumul textului sursă (de exemplu text scris de mână, greu descifrabil, etc.) se poate determina prin calcul pentru fiecare pereche de limbi în parte, volumul textului sursă echivalent, în funcție de textul țintă rezultat în urma traducerii. Acest text are exact lungimea unei pagini standard, după cum se poate vedea și în imaginea alăturată.

Trebuie precizat faptul că o pagină standard de text poate ocupa integral sau nu o pagină A4, în funcție de mărimea aleasă pentru caractere, de spațierea textului, de lățimea marginilor și de modul de așezare în pagină, astfel încât nu orice pagină fizică pe care este scris text, poate fi asimilată unei pagini standard. În limba română o pagină standard de text are cca. 1800 caractere cu spații și cca. 280 de cuvinte. Pentru limba română, unitatea de măsură uzuală este pagina, însă în alte limbi lungimea textului se poate exprima adesea și prin numărul de rânduri, cuvinte sau caractere.

*Pe paginile următoare, acest text apare în forme diferite de tehnoredactare, dar are aceeași lungime a textului, de 1500 de caractere fără spații.